

新 编
现代汉语

XINBIAN XIANDAI HANYU

下 册

张 静主编

上海教育出版社

新 编
现 代 汉 语
下 册

张 静 主 编

07121109

上海教育出版社

新 编
现 代 汉 语
下 册

张 静 主编

上海教育出版社出版
(上海永福路123号)

新华书店上海发行所发行 上海中华印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张10.75 字数304,000
1980年12月第1版 1982年3月第2次印刷
印数45,001--85,000本

统一书号: 7150·2363 定价: 0.94元

目 录

第三章 词汇和用词

第一节 词汇基本知识	1
一 词汇和词汇的构成.....	1
二 词 义.....	13
三 词汇的发展.....	28
四 词典和字典.....	33
思考和练习九.....	46
第二节 用词的基本要求	47
一 正确明白.....	47
二 准确贴切.....	58
三 繁简适当.....	65
四 合乎规范.....	70
思考和练习十.....	79
第三节 选炼词语的技巧	82
一 锤炼关键词语.....	82
二 同义反义配用.....	91
三 重迭词根.....	96
四 精心选用熟语.....	105
思考和练习十一.....	114

第四章 语音和朗读

第一节 语音基本知识	118
-------------------------	-----

一 语音和语音的组成·····	118
二 声母的分类和发音·····	128
三 韵母的分类和发音·····	134
四 声 调·····	147
五 音 节·····	155
六 音 位·····	159
思考和练习十二·····	168
第二节 正音和朗读的基本要求·····	170
一 发标准音,纠正方音·····	170
二 读音正确,按义定音·····	178
三 读出音变,要口语化·····	184
思考和练习十三·····	189
第三节 语言的节奏和朗读技巧·····	192
一 音色和押韵·····	192
二 音量和重音·····	200
三 音高和平仄、语调·····	205
四 音长和速度、停顿·····	210
五 朗读技巧的综合运用·····	216
思考和练习十四·····	227
第五章 风格 和文风	
第一节 语言风格·····	229
一 语言风格概述·····	229
二 语体风格·····	244
三 表现风格·····	264
思考和练习十五·····	281
第二节 文 风·····	284

一 文风概述·····	284
二 准确性·····	287
三 鲜明性·····	292
四 生动性·····	297
思考和练习十六·····	300
第三节 意境描绘·····	301
一 比喻和借代·····	302
二 比拟和夸张·····	310
三 对照、映衬和示现·····	316
四 双关、婉曲和反语·····	322
思考和练习十七·····	325
结 语·····	328
跋 语·····	张志公 336

第三章 词汇和用词

第一节 词汇基本知识

一 词汇和词汇的构成

(一) 词汇的性质

词汇是一种语言里词的总汇。词和词汇是个体和整体的关系：词是一个一个有固定声音和特定意义的最小造句单位，是词汇里的一个成员；词汇是语言的建筑材料系统，是所有词的集合体。

一种语言里可以有无数的词，而词汇只有一个，如汉语词汇、英语词汇等。但某个局部范围内词的总汇，也可以叫词汇。一种语言可以分成几个历史阶段，这种断代的语言，在某个历史阶段中所有的词就构成断代的语言词汇，如古代汉语词汇、现代汉语词汇等。一种语言一般都有若干方言，各个方言中所有的词就构成各个方言的词汇，如北京话词汇、上海话词汇、广州话词汇等。一个人所掌握的词或一本书、一篇文章所使用的词，总汇起来就是这个人或这本书、这篇文章的词汇，如鲁迅的词汇、《红楼梦》的词汇等。

词汇和语法是语言的两个不可分割的组成部分，语言正是通过词汇和语法的结合来交流思想的。词汇是语言的建筑材料，语法是语言的建筑方式。没有词汇，任何语言都是不可想象的；没有语法，词汇本身也不能成为语言。

词汇作为语言的建筑材料，同语法比较起来是最敏感、最容易变化的，因为词汇直接反映着使用某种语言的人民生活中所发生

的各种新事物、新现象，直接反映着人们对这些新事物、新现象认识的广度和深度。工业和农业的不断发展，商业和运输业的不断发展，科学和技术的不断发展，都要求语言用新词来充实自己的词汇，反映社会的这种发展。

一种语言的词汇越丰富，这种语言就越发达，使用这种语言的人们认识客观世界的能力就越强。对一个人来说，他所掌握的词汇越丰富，他的认识能力和驾驭语言的能力就越强。可见，扩充词汇的过程也是提高文化水平、提高认识能力的过程。

现代汉语词汇是在漫长的历史过程中逐渐充实和积累起来的。它的构成成分，根据在词汇整体中的不同作用和地位，可分为基本词汇、非基本词汇、借用词汇。

(二) 基本词汇

1. 基本词汇的特征

什么叫基本词汇？斯大林说：“语言的词汇中的主要东西就是基本词汇，其中也包括成为它的核心的全部根词。基本词汇比语言的词汇窄小得多，可是它的生命却长久得多，它在千百年的长时期中生存着，并且为构成新词提供基础。”（《马克思主义和语言学问题》，15页）这段话，说明了基本词汇的三个特征：因为它是全民语言词汇整体中的“主要东西”，说明它有极为广泛的全民性；因为它能“在千百年的长时期中生存着”，说明它有极大的稳固性；因为它能“为构成新词提供基础”，说明它有极强的能产性。

基本词汇的全民性，是指基本词汇所标志的客观事物和现象，是人们日常生活中不可缺少的，也是使用这种语言的人们普遍认识的；基本词汇系统里的词是全民族范围内各个地区、各个阶层的人们一般都能理解的，也是使用频率最高的。其中包括：

表示人和事物的词：

人 爸爸 妈妈 哥哥 姐姐 头 脸 腿 脚 山
河 风 雨 太阳 树 草 刀 犁 房屋 门 书

灯 饭 菜 ……

表示时间、地位、数量、称代的词：

春天 秋天 今天 去年 南方 北方 上面 外头
左边 一 二 十三 一百 两万 五斤 九尺 十次
我 你 他 这 那 谁 什么 怎样 ……

表示行为、性状、程度、范围的词：

吃 穿 看 说 追 打 想 笑 跑 喜欢 发展
成为 好 坏 新 旧 香 臭 高 低 美 丑 苦
乐 勇敢 聪明 勤俭 最 很 太 都 只 不 别
刚 才 ……

表示连接、感叹、语气的词：

因为 所以 由于 不仅 而且 虽然 但是 和 的
地 得 而 唉 啊 哈哈 吗 呢 吧 噢 ……

这些基本词，大多数是实词，少数是虚词。凡是使用现代汉民族共同语的人，无论哪个地区，哪个行业，一般都会运用，而且必须学会运用。

但必须指出，标志人们日常生活中不可缺少的事物和现象的词，不一定是基本词。那些只能为某一地区或社会上某一部分人使用的方言词和专门术语，是不能纳入基本词汇的，不管它的内容多么现实，也不管它的形式如何通俗。如“太阳、日头、老爷儿”所指相同，但只有“太阳”才是基本词；“盐、氯化钠”都是指“食盐”，也只有“盐”才是基本词。

有全民性的词，不一定是基本词，或者说，一种语言的词汇，绝大多数的词都有全民性，但其中的基本词只占少数。要想从语言词汇里划出基本词汇的范围，还必须同稳固性、能产性特征结合起来考虑。

基本词汇的稳固性，是指基本词汇在千百年的历史进程中生命力最强，并为全民族不同时代的人们共同用作造句材料。如现

代汉语里的“人、手、水、米、车、大、小、方、圆、耕、织、打、走”等，早在《诗经》、《楚辞》的时代就被广泛地使用着。

基本词汇为什么会有这样大的稳固性呢？因为它们所标志的事物和现象是稳固的，除了少数更换名称的，表示这些事物和现象的词，一般都会长期存在下去。这也是语言本身的社会功能所决定的。正象斯大林所说：“既然基本词汇能在许多历史时期中有效地利用，那就没有任何必要去消灭它，况且把千百年积累起来的基本词汇消灭掉了，又不可能在很短期间内创造新的基本词汇，那就会使语言瘫痪，就会把人们相互交际的事情完全弄糟。”（《马克思主义和语言学问题》，16页）

有些词，虽然历史较短，如“电影、原子、集体、生产”等，但它们所标志的事物和现象在现在和将来都是人们日常生活所不可缺少的，而且不大可能用别的词来代替，用历史的眼光看，也应该把它们划入有历史稳固性的基本词汇。

说基本词汇有稳固性，并不意味着基本词汇是一成不变的，只是说它变化缓慢而已。随着社会的不断发展和人们认识能力的不断提高，必然要有许多词进入基本词汇，如“阶级、共产党、科学、飞机”等；而随着某些事物或现象的消失以及人们认识的改变，有些词也要从基本词汇中消失，如“天子、皇帝、戈、矛”等。不过就总的趋势来看，增加的比消失的要多得多。

基本词汇的能产性，是指以基本词汇为基础可以构成许多新词。有许多构词能力很强的基本词，它们既能作为独立的词来使用，又能作为词根构成大量的合成词。例如：

以“人”为基础可以构成：

人民 人类 人才 人力 人生 人工 人口 人事
人格 人参 人们 工人 男人 友人 敌人 主人
诗人 古人 军人 青年人 ……

以“电”为基础可以构成：

电话 电报 电影 电视 电线 电网 电子 电脑
电机 电车 电灯 电力 电波 电池 电扇 电杆
电流 阴电 阳电 正电 负电 静电 无线电 ……

以“生产”为基础可以构成：

生产者 生产力 生产率 生产队 生产组 生产量
生产线 再生产 大生产 ……

基本词的构词能力并不平衡：有的构词能力很强，如“水、地、土、生、打”等；有的构词能力较弱，如“我、你、他、这、那”等；有的几乎没有构词能力，如一些数量词、副词、连词、感叹词、语气词。

另一方面，有能产性的词不一定都属于基本词汇，如“苏打”，虽然可以构成“苏打片、苏打粉、小苏打”等，但历史不长，全民性不强，不能说它是基本词；“地瓜”在某些方言里是个基本词，能构成“地瓜皮、地瓜秧、地瓜面、烤地瓜”等，但不能作为全民语言的基本词。有的在古代汉语里是基本词，有能产性，但随着语言的发展，在现代汉语里只是双音节词的词根，失去了独立性，如“视、林、击、巨、语、身、体”等，也不能算现代汉语的基本词。

基本词汇的三个特征，全民性是前提，离开全民性，将失去作为全民交际工具的作用，也就谈不上稳固性和能产性；稳固性使基本词汇成为构成新词的基础，形成了能产性；能产性使基本词汇获得了强大的生命力，巩固了它的稳固性。因此，我们在分析和研究基本词汇时，不能孤立地强调某一个特征，必须把全部特征结合起来。

2. 基本词汇的核心——根词

在基本词汇里，各个基本词的作用和地位并不完全一样，其中也有为其他基本词所依存的更重要的基本词，这种基本词就是基本词汇的核心部分——根词。根词体现基本词汇的特征是最突出的，它是基本词汇里全民性最大、历史最长、构词能力最强的词，是构成基本词汇的基础。如“水银”，在现代汉语里是个基本词，全民

通用，历史较长，可以构成“水银柱、水银灯、水银塔”等非基本词，而“水银”这个基本词又是在“水”这个根词的基础上产生的。从全民性上说，当然是“水”的应用范围广，无论大人、小孩儿，都知道“水”是什么，而知道“水银”的人要少得多；从历史上说，“水”早在三四千年前的甲骨刻辞里就出现了，而“水银”大约是在三国时代才出现的；从能产性上说，“水”可以构成“水银、水壶、水量、水性、水晶、水平”等一百多个词，而“水银”只能构成几个词。

如果我们可以把根词、基本词、非基本词比作“祖孙三代”的话，那么根词就是资格最老的第一代。它是最原始的词，是专门孳生新词，而它本身又不是由别的词孳生出来的。因此根词必定是单纯词，不可能是合成词。

根词和词根不是同一概念。根词都是独立的词，词根只是词的一部分——词素，不是独立的词。根词构成合成词以后就变为词根，但词根不一定是根词。如“生”是个根词，构成“生产”以后，在这个合成词里便失去了独立性，变成了词根，可以说“生”这个词根是由根词充当的。有一些永远不能独立成词的词根，这些词根永远是词素，不会是根词，如现代汉语“身体”的“身”和“体”，“语言”的“语”和“言”。

（三）非基本词汇

一种语言的词汇系统中不属于基本词汇的词叫非基本词，非基本词的总和叫非基本词汇。现代汉民族共同语的非基本词汇大多是新造词和外来词。

1. 新造词

新造词是随着社会的发展在基本词汇的基础上通过构词法创造的词，包括一般通用词和行业专用词。^①

^① 许多讲现代汉语词汇的著作，都把行业专用词同外来词、古语词、方言词并列在一起，算非基本词汇的一种。

随着工业、农业、商业、交通运输、科学技术的发展,在各个时代,都要出现一些新事物、新现象。如随着工业的发展出现了“机器、锅炉、钳工、冶炼”等事物和现象,随着农业的发展出现了“锄、犁、拖拉机、灌溉”等事物和现象,随着交通运输的发展出现了“汽车、火车、飞机、运输”等事物和现象,随着科学技术和文学艺术的发展出现了“电灯、化学、原子、放射、光年、回归线、微分、公约数、杂文、特写、形象、主语、定语、祈使句”等事物和现象。这些新事物和新现象被人们发现和认识之后,为了反映这种成果,便创造出大量的新词,作为它们的标志。因此,社会的不断发展和人的认识能力的不断提高,是新词创造的必不可少的社会基础。

但新词的创造,除了社会基础,还必须有语言基础。所谓语言基础,就是基本词汇和语法构造。基本词汇为新词的创造提供素材,语法构造(构词法)为新词的创造提供方法。比如“工人、火车、飞船”等词,就是用现代汉语的“工”和“人”,“火”和“车”,“飞”和“船”等基本词,按照偏正式构词法构成的;“语言、身体、忧虑”等词,就是用现代汉语的“语”和“言”,“身”和“体”,“忧”和“虑”等词素(这些词素在古代汉语里都是基本词),按照联合式构词法构成的。即便是只有一个词素的象声词,虽然不是在基本词汇的基础上构成的,但词的音节形式也完全符合现代汉语词汇的音节形式特点。

这里所说的“新造词”,不光是最近新创造的词,而是指各个时代新创造的词。因此新词不一定总新:过去是新的,现在就不新了;现在是新的,将来就不新了。理解“新造词”这一概念必须确立历史观点。

新词的创造,对任何语言来说,都是词汇扩充的最重要的途径。没有这一途径,纵然别的途径再多,语言的词汇也不能适应日益复杂和广泛的社会需要。

我们把新造词算作非基本词的一种,是因为新造词刚刚创造

出来的时候都属于非基本词汇；就语言词汇的现状来看，新造词大部分也都属于非基本词汇。但这并不是说新造词永远地、全部地属于非基本词汇，在语言发展的过程中，总要有一些新造词进入基本词汇。如“科学、技术、人民、社会、运动”等都具备了基本词的特性，进入了基本词汇。前面说过，基本词汇并不是一成不变的，随着社会的不断发展和人们认识能力的不断提高，必然要有许多词进入基本词汇，其中新造词就是充实基本词汇的无尽基地。

2. 外来词

外来词是在本族语言的语音、语义系统的制约下，从外族语言中吸收过来的词。不能把“外来词”简单地理解为“外族语言中的词”。

由于政治、经济、文化、科学的发展，国家之间、民族之间的交往日益频繁。在交往过程中，各民族语言也在不同程度上互相影响。这种影响突出地表现在相互之间对于词汇的吸收上。外族语言从汉语里借译了不少词，如“衙门”“茶”“炕”等，就为英语和俄语所借译。汉语从外族语言中也吸收了不少词，如汉代同西域交往，吸收了“葡萄”“石榴”“苜蓿”“琵琶”等词；从东汉到唐宋同印度交往，吸收了“忏悔”“刹那”“夜叉”“罗汉”“和尚”等词；近代从西方语言中吸收的外来词就更多了，如“奎宁”“磅”“雷达”“吉普”“苏维埃”“康拜因”“布尔什维克”等，都是从英语或俄语吸收过来的。

现代汉语吸收外来词，主要是用音译和半音译的办法，少数是用借形的办法。

音译，就是仿照某词在原语言中的读音，用本族语言近似的声音形式翻译过来。例如：

马达 沙发 坦克 尼龙 哈达 喇嘛 苏维埃
麦克风 尼古丁 巧克力 马克思 奥林匹克
歇斯底里 盘尼西林 罗马尼亚

在这些词里，每个汉字都要失去原来所表示的意义，只表示一个音

节。如“马达”的“马”不是“骡马”的“马”，“达”也不是“到达”的“达”，两个音节合起来表示英语 motor（发动机）的意义。

半音译，是一半用音译词素，一半用本族词素构成新词。例如：

吉普车 芭蕾舞 派克笔 可可糖 卡宾枪 道林纸
新西兰 南斯拉夫

这些词里的“车、舞、笔、糖、枪、纸、新、南”都是本族语的词素。

只有从日语中吸收的外来词是采用借形的方式。日语书面语里有很多用汉字书写的词，我们抛开它们的日语读音，也不管这些汉字的原义，只是借用这些词的形体来代表它们在日语中所表示的概念。例如：

手续 支配 场合 取缔 积极 消极 目的 具体
克服 抽象 服务 景气

这些词都是按照日语构词法创造的，不能按字面意义去理解整个词的含义。但由于这些词使用的是汉字，不是研究汉语史的人很难看出它们是外来词。

吸收外来词也是汉语词汇扩充的一个途径。因为外来词被汉语吸收之后，都要受汉语语音系统和语义系统的制约，甚至还要受语法、书写形式的制约，都要汉语化，所以外来词已经不是外族语言的词，而是汉语词汇的构成成分。比如“苏维埃”(совет)，在汉语里是三个音节，在俄语里只有两个音节；“咖啡”(coffee)，在汉语和英语里虽然都是两个音节，但读音并不完全相同；这是外来词在语音上汉语化的表现。“夹克”(jacket)，在英语里是“短上衣”的意义，被汉语吸收过来之后，只指“袖头和衣边带有松紧的短上衣”；“摩登”(modern)，在英语里至少有“现代的”“时髦的”两种意义，被吸收到汉语里之后，只剩下“时髦的”意义；这是外来词在意义上的汉语化的一种表现。

一般所说的“义译词”，如“民主”“共产党”“飞机”“备忘录”“冰

岛”等，不仅不算外来词，而且连这个名称也应该取消。这种词所代表的概念虽然是从外族吸收来的，但所使用的不是音译的外来词，而是用汉语的构词材料，按照汉语的构词法创造的新词。

原音原形夹用在汉语词汇中的外语词，也不能算汉语词汇中的外来词，只能算临时借用的外族语言的词，可划归借用词汇。例如：

西洋的叫做“Salon的社会主义者”，便是指这而言。

“Salon”是客厅的意思，坐在客厅里谈谈社会主义，高雅得很，漂亮得很，然而并不想到实行的。（鲁迅《对于左翼作家联盟的意见》）

有一回拿破仑过Alps山，说，“我比Alps山还要高！”这何等英伟，然而不要忘记他后面跟着许多兵……（鲁迅《未有天才之前》）

这两例的Salon（名流聚会的客厅）和Alps（阿尔卑斯山），都是临时借用的英语词，不能算现代汉语的外来词。

外来词是各种语言共有的现象。当本族语言里没有合适的词来表示外族人发现、发明的新事物、新现象时，必须吸收外来词。

（四）借用词汇

借用词汇是指那些本质上不属于现代汉民族共同语词汇系统，但又可以临时夹用到现代汉民族共同语里的词。除了上面说过的原音原形临时借用的外族语言的词，还有古语词和方言词。

1. 古语词

古语词是古代汉语的词，因为它们是保存在文言文里的词，所以也叫文言词。但用历史继承的眼光来看，古代汉语里的词并不都是古语词。

首先，传承词不是古语词。所谓传承词，是指从古代词汇中沿用下来的古今通用的词。这种词标志古今人们生活中不可缺少的事物和现象，是现代汉语词汇的重要组成部分，其中大多数是基本

词。如“人、水、山、地、牛、羊、人民、国家、拉、推、红、白、大、小、三、秋风、长城、印刷”等。因为现代汉语是古代汉语的发展，现代汉语的词汇不是在消灭古代汉语词汇以后重新创造的，而是通过旧质要素的逐渐衰亡和新质要素的逐渐积累形成的。没有古代汉语的词汇，就没有现代汉语的词汇。

其次，历史词也不是古语词。所谓历史词，就是在古代或古代某一时期常用，而现代虽然不再广泛使用，可是在叙述历史事实时又必须使用的词。这种词所标志的事物和现象，随着社会、科学、文化和技术的发展已经从现实生活中消失了，但是它们还有历史意义，往往同我们国家和民族的历史，同物质、文化的发展以及过去的生活方式联系着。因此现代的人们在追叙历史事实的时候，这些词是必不可少的。如“衙门、太监、皇帝、妃子、宰相、朝廷、秦始皇、唐太宗、宗庙、社稷、鼎、牌楼、公子、员外”等。这些词也应该算作现代汉语词汇的构成成分，大多数是非基本词。^①

再次，现代汉语书面语常用的词，如“父亲、母亲、诞辰、黎明、拂晓、遵循、典范、呈递、酝酿、期待、企图、逝世、哀悼”等，虽然都是古代汉语的词，但由于长期借用，已发展成现代汉语的书面语词，少数进入了基本词汇，多数属于非基本词汇。^②

真正的古语词是指这样一些词：它也标志着古今人们生活中必不可少的事物和现象，只是这些事物和现象又被人们改用了新的名称，造成了新词和旧词并存的局面，这样的旧词对新词来说，就是古语词。如“目、足、口、禾、饮、食、致、渴、冉冉、炎炎、殆、甚、颇、吾、尔、其、之、乎、哉、焉、矣、呜呼”等。这些词不仅在现代口语中已经消失，就是在现代书面语中也只是为了某种修辞目的偶尔用一用。它们不属于现代汉语词汇，而是古代汉语词汇的构成成分。正因为有时也夹用在现代汉语词汇中，我们才把它们算作现

①② 这些词有人认为都是古语词。